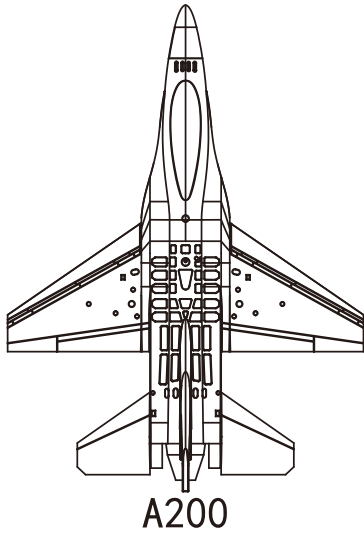


遥控飞机使用说明书

Instruction Manual Remote Control Air Glider



A200

非常感谢您购买本公司的该款产品，该产品专为初学者设计。希望通过该模型，让您能初步掌握飞行的技巧，体验飞行的乐趣并掌握初级的飞行知识。

为了您的安全和更熟悉本产品，请在使用该产品前详细阅读本说明书。本说明书适用于本厂A系列两通道固定翼飞机，产品外观的差异不影响本说明书的适用。

This product is designed for the beginners of R/C model airplanes. You can experience the fun of flying an R/C airplane and grasp the operation skill during the practice.

For your safety and more familiarity with this product, please read this manual carefully before using this product. This manual is applicable to our factory's A series two-channel fixed-wing aircraft. The difference in product appearance does not affect the application of this manual.

一、模型特征: FEATURES:

- 1)模型属高度完整机，包含飞行全套装备。仅需两分钟的装配及一小时的充电，即可享受飞行乐趣。
- 2)模型外形高度象真，并同时保证飞行的稳定性和操控性。
- 3)模型主体采用EPP材料，高弹耐撞。不易损坏，易维修。
- 4)模型爬升角设计合理，动力充足，易起飞并具有优异的滑翔能力。高空小电流滑翔状态下，轻松飞行15分钟。
- 5)模型加入陀螺仪，飞行姿态非常稳定。
- 1) RTF package, including all set of flight equipments. Just spend 2 minutes for easy assemblage and 1 hour for recharging the battery, the airplane is ready to go.
- 2) Designed with high simulation of a real airplane, with perfect structure to guarantee great flight performance.
- 3) Made of high quality EPP material for reliable impact resistance, duration and easy fixing.
- 4) Featured with reasonable design of climbing angle, powerful motors, easy to take-off and excellent gliding performance.
- 5) Equipped with biltin gyroscope to enhance the stability of flight.

二、产品包装明细(插图) PACKING LIST

技术参数:

Parameter:

重量: 46克

Weight: 46g

机长: 380mm

Length: 380mm

翼展: 290mm

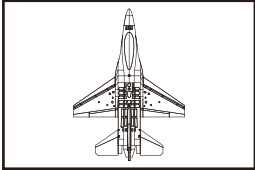
Wingspan: 290mm

遥控距离: >100米

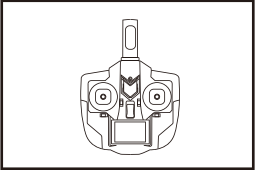
Control Distance: 100m +/-

飞行时间: >12分钟左右

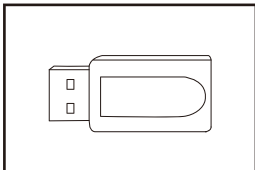
Flight Time Per Charge: 12' +/-



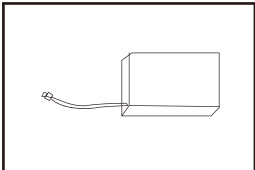
遥控飞机完整机一架
Airplanex 1 (RTF)



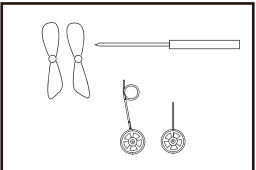
遥控器一个
Controllerx 1



USB充电插头一个
USB Plug x 1



3.7V锂电池一组
3.7V Li-Po Batteryx1



起落架1套
螺旋桨1套、螺丝刀1个
landing gear X1
propeller X1
screwdriver X1

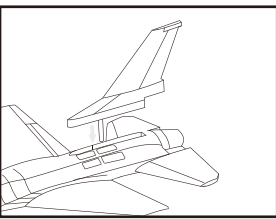
1

三、飞机的组装: INSTALLATION:

1、垂尾的组装 (图)

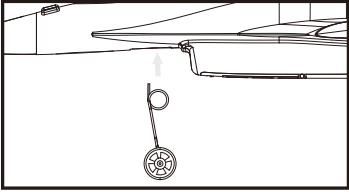
1. Assembly of vertical tail

将垂尾插到机身上，然后从底部锁上一颗螺丝。
Insert the vertical tail into the fuselage and lock a screw from the bottom.

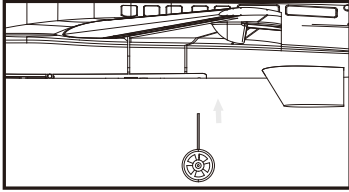


2、起落架的组装 (图)

2. To install the landing gears

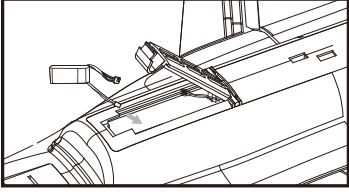


依照图示正确装入起落架
Install the landing gears as per ilustrations.

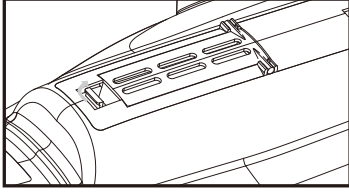


3、电池的组装 (图)

3. To install the battery

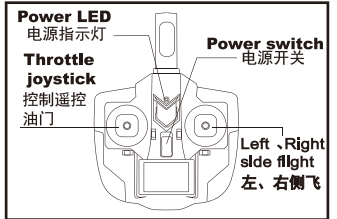


依照所示正确装入电池，并盖上盖子。
Install the battery to the airplane and close the battery compartment door as per ilustrations.



四、遥控器(插图) CONTROLLER

各部件名称 Function of the keys



2

低电压报警: 遥控开关打开后，在非对频的状态下，电源指示灯闪烁表示遥控器上电池电量不足，请立即更换电池。
Low battery alarm: if the indicator keep flashing after signal synchronization, that shows the batteries of the controller is power weak, please replace the batteries before playing.

六、飞行相关: ABOUT FLYING:

1)飞行条件选择:

1) Environment for flying:



大风天气禁止飞行
Not in windy weather



雨雪天气禁止飞行
Not in rain or snow



高压线附近禁止飞行
Not near the hghgoltage lines



人口密集处禁止飞行
Not in crowd



高大建筑周围禁止飞行
Not around tall buildings



水域密集处请小心飞行
Be careful to fy around water area

请选择开阔的地方进行飞行，如:公园，野外、广场等。
Please fly the airplane in the wide open areas, such as parks, outdoor fields and squares.

2)准备飞行

2) Preparation

A、给遥控飞机电池充满电，把电池正确装入飞机电池仓内，盖好电池盖。

B、检查遥控器电池电量是否充足。

C、打开遥控和飞机开关进行对频。

D、对频完成后，推动油门摇杆，

看螺旋桨转动是否正常。

E、观察飞机机体有无明显变形。(如图)

A. Recharge the battery of the airplane fully.

Install the battery to the airplane and close the battery compartment door properly.

B. Make sure the batteries in the controller are full.

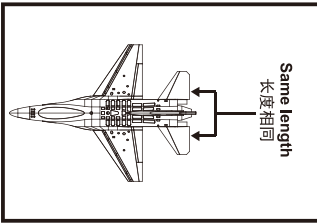
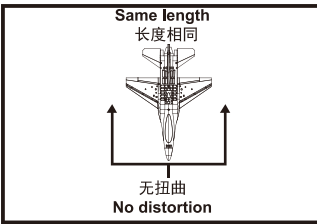
C. Turn on both the airplane and the controller, synchronize the signal.

D. Throttle up the controller to see if the propellers spin properly.

E. Observe the airplane to make it is not deformed. (as figures)

以上工作完成后，可以准备进行飞机的飞行操作

Now your airplane is ready to fly.



5

3)飞行

3) Operation

A、地面起飞:

对频成功后，选择平坦的路面，将飞机正对风向。前推油门摇杆逐步至最大，飞机滑行一段，飞向天空达到一定高度后，油门摇杆推动量大小控制飞机动力大小，方向摇杆控制飞机飞行方向。

B、手抛起飞:

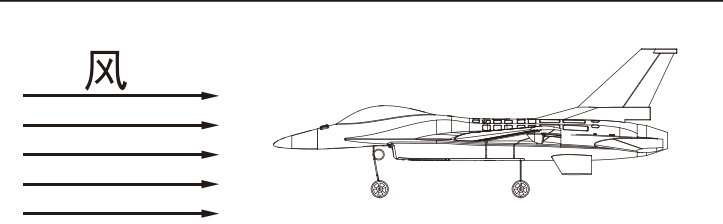
油门摇杆推向正前方，螺旋桨高速旋转，逆风斜向上抛出飞机，起飞后，控制操纵杆控制其飞行高度与方向

A. Ground takeoff

Place the airplane on the flat ground, facing against the wind, throttle up gradually to the top, the airplane will slid forward and takeoff from the ground. When its in the air with certain altitude, you can adjust the throttle lever to control the flight height and use the direction lever to control the flight direction.

B. Hand-throw Takeoff

Hold the airplane at your hand and throtte up the lever, the propellers will spin fast, throw the airplane obliquely against the wind. After it flies in the air, use the throttle lever to control the flight height and the direction lever to control the flight direction.



请让飞机逆风起飞，飞机容易起飞
The airplane is easier to takeoff against the wind.

C、转向技巧:

飞机飞行达到一定高度后，请一下一下的控制方向摇杆进行转向，不要一直压着方向摇杆偏向一个方向，以免飞机大角度盘旋下坠，甚至撞向地面。飞机顺风飞行速度远大于逆风飞行速度，由顺风转为逆风飞行状态时，转向较难，要多控制几下方向摇杆。

D、降落技巧:

油门摇杆推到最大后，飞机不明显上升，表示飞机电池电量不在充足。请尽快做好降落准备。控制飞机逆风飞行，点动操纵杆降落。

6

C. Turning Skill

When you are controlling the flight direction, use the direction lever by point touch, do not push and hold the lever to one point, so as to avoid the airplane from dropping rapidly by large angle spiral or even causing crash. The airplane flies much faster downwind than against wind, when you are turning the airplane from downwind to against wind, it will have more resistance, you may need to prod the direction lever a few more times until it succeeds.

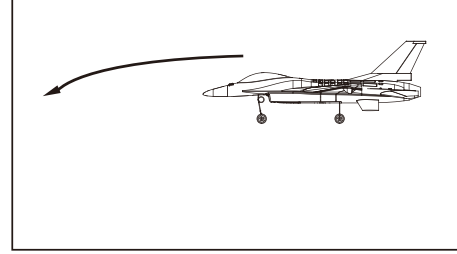
D. Landing Skill

If you push the throttle lever to the top but the airplane does not climb up, it shows the battery of the airplane is power weak. You need to land the airplane as soon as possible. Turn the airplane against the wind, land the airplane softly by prodding the control levers.

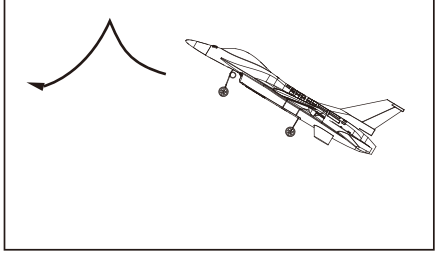
七、飞机的调试AIRPL _ANE ADJUSTMENT

1)头轻头重的调整

1) The head is too heavy / light



飞机飞行头重，水平尾翼后缘向上弯飞机
The head is too heavy during flight, fold the edge of the horizontal tail upwards.



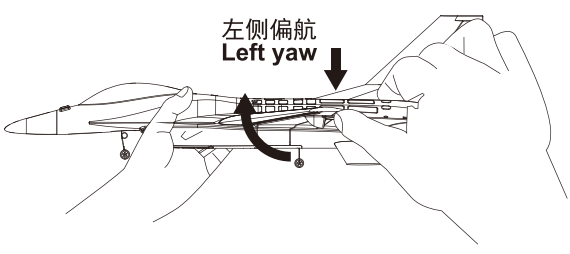
飞行头轻，水平尾翼后缘向下弯
The head is too light during flight, fold the edge of the horizontal tail downwards.

2)飞机飞行过程中不能飞直线，正确降落飞机后，照图进行如下调整:

2) The airplane does not fly straight

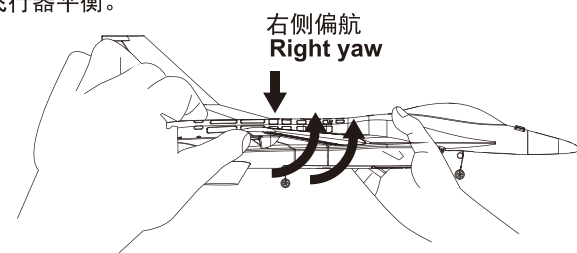
飞行器向左侧偏航: 左手固定机身，右手捏在左侧机翼处，将机翼前缘向上，后缘向下，增加左侧机翼升力，使飞行器平衡。

The aircraft yaws to the left: the left hand fixes the fuselage, the right hand is pinched at the left wing, the leading edge of the wing is upward, the trailing edge is downward, and the lift of the left wing is increased to balance the aircraft.



7

The right side of the aircraft is yawed: the right hand is fixed to the fuselage, and the left hand is pinched at the right wing. The leading edge of the wing is upward and the trailing edge is downward, increasing the lift of the right wing to balance the aircraft. 飞行器右侧偏航: 右手固定机身，左手捏在右侧机翼处，将机翼前缘向上，后缘向下，增加右侧机翼升力，使飞行器平衡。



右侧偏航
Right yaw

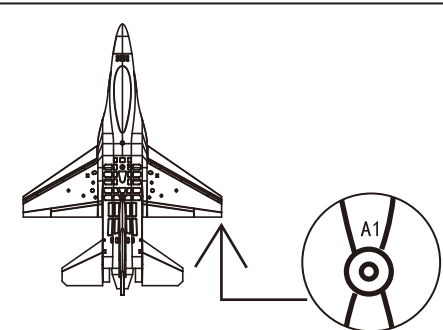
机翼迎角对飞行影响很大，在调试过程中每次扭转机翼角度不要过大，结合飞行姿态进行调整，重复上述动作，直到飞机能直线飞行。

The angle of attack of the wing has a great influence on the flight. During the commissioning process, the angle of the torsion should not be too large. Adjust the flight attitude and repeat the above actions until the aircraft can fly straight.

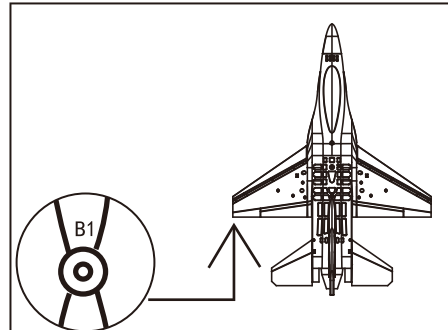
八、螺旋桨的更换REPL ACING PROPELLERS

飞机飞行过程中，若出现螺旋桨破损、弯折等情况，请更换本厂所配的备用螺旋桨。注意对照前后正反桨。见下图。

If the propellers get broken or bent during flight, please replace them with the spare propellers included in the package. Make sure the replace the propellers with correct types (As Figures).



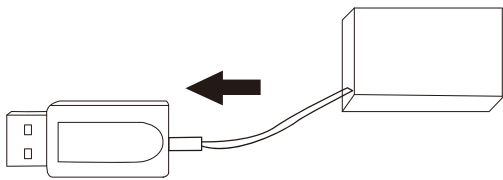
螺旋桨上标有字母A1 (A2) 的，装在飞机的右边。
The propeller marking with A1 or A2 is to install on the right of the airplane.



螺旋桨上标有字母B1 (B2)的，装在飞机的左边。
The propeller marking with B1 or B2 is to install on the left of the airplane.

8

五、充电方法(插图) BATTERY RECHARGING



1. 把锂电池插头插入USB充电头插口，USB充电头插入USB插座，此时红灯熄灭状态，表示正在充电。
2. 充电时间50分钟左右，当充电头上的红灯长亮时，表示充电完成。

- 1、 Connect the charging pin of the battery with the USB, and plug the USB to the USB hub of the power supply. The red indicator on the USB will light off, it shows the battery is being charged.
- 2、 It takes about 50 minutes to charge. When the indicator on the USB light on, it shows the charging is complete.

警告!

锂电池使用注意事项:

A、充电时必须有人在一边看守。

B、必须远离易燃易爆地方进行充电。

C、发现电池鼓包，必须立即停止使用。

D、飞行结束后，必须把电池从飞机上取下，单独放置。

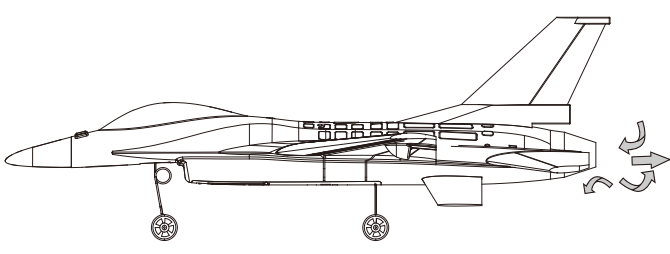
ATTENTION:

Charging battery should be supervised by an adult.

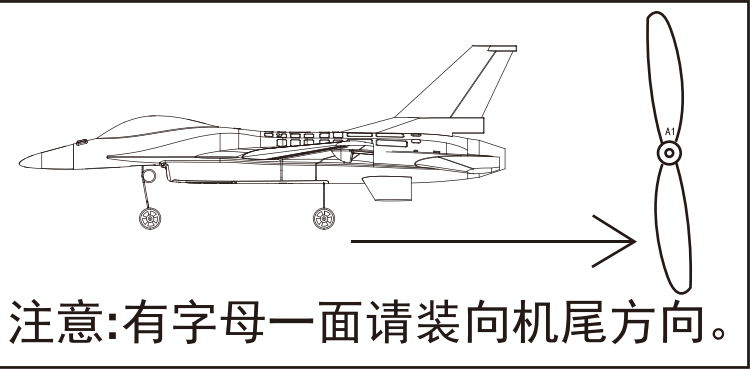
* Charging must be kept away from flammable and explosive places.

If the battery gets bulging, stop using it immediately.

* Take the battery out from the airplane after playing and keep it separately.



9



注意:有字母一面请装向机尾方向。

Note: Please install the letter side towards the tail.

注意:飞机是在空气中飞行的，受到风的影响非常大，请在调试飞机性能的时候在无风天或微风天进行。

注意:本产品自带陀螺仪，在飞行过程中，能够自动修正飞机左右平稳、飞行直线;但若飞机结构变形超过一定的范围，陀螺仪是不能完全修正飞机飞行姿态的，这时需手动调节飞机结构，使之左右对称。

注意:一旦发现螺旋桨有破损、变形、弯折等异常情况，请第一时间更换螺旋桨。以避免飞机的飞行异常。

Attention: The flight performance may be affected by wind, adjust the airplane in the windless or breeze day.

Attention: This product is built with gyroscope that will adjust the flight balance automatically during flight. But if the airplane deformation exceeds the limit, the gyroscope may not be able to adjust the flight balance completely. In this case, you may need to adjust the airplane shape manually.

Attention: once the propeller is broken, bent or deformed, replace the propeller immediately so as to avoid further damage to the airplane.

9